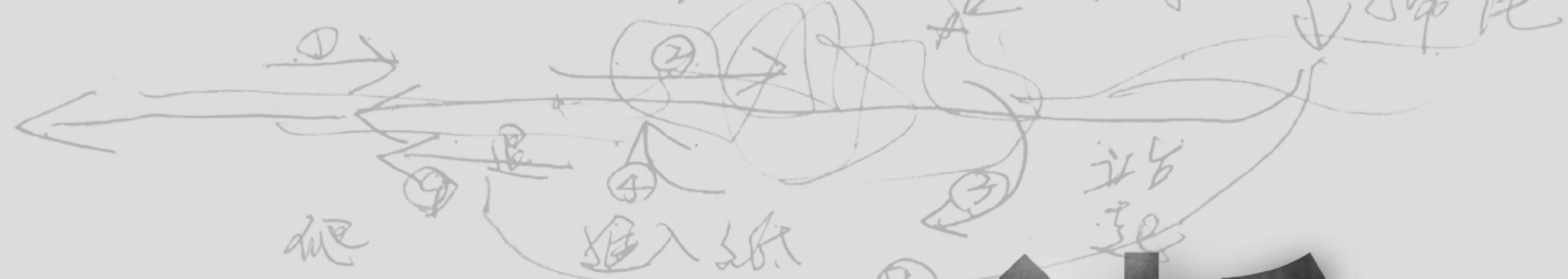


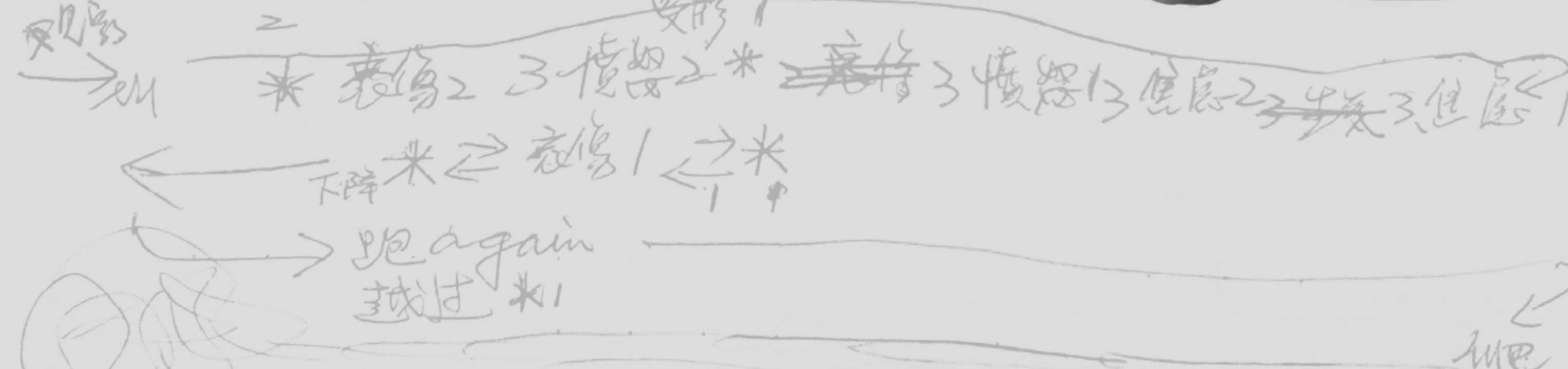
①小飛機 7/1
Sec 3 5'



7/7 Sec. I, 18 musician section II
組合、焦慮、生氣、哀傷

漸見

GRADATION



2024

12/14 Sat. 13:30, 16:30

12/15 Sun. 11:00, 15:00

12/21 Sat. 13:30, 16:30 北美館日

12/22 Sun. 11:00, 15:00

- 演出場地分佈各樓層，詳見本節目單；並請著輕裝。
- 建議提早購買門票（除北美館日免票），並於完成寄物流程後觀看參與。
- 詳細參觀資訊請參閱北美館官網公告。

地點：臺北市立美術館 各樓層

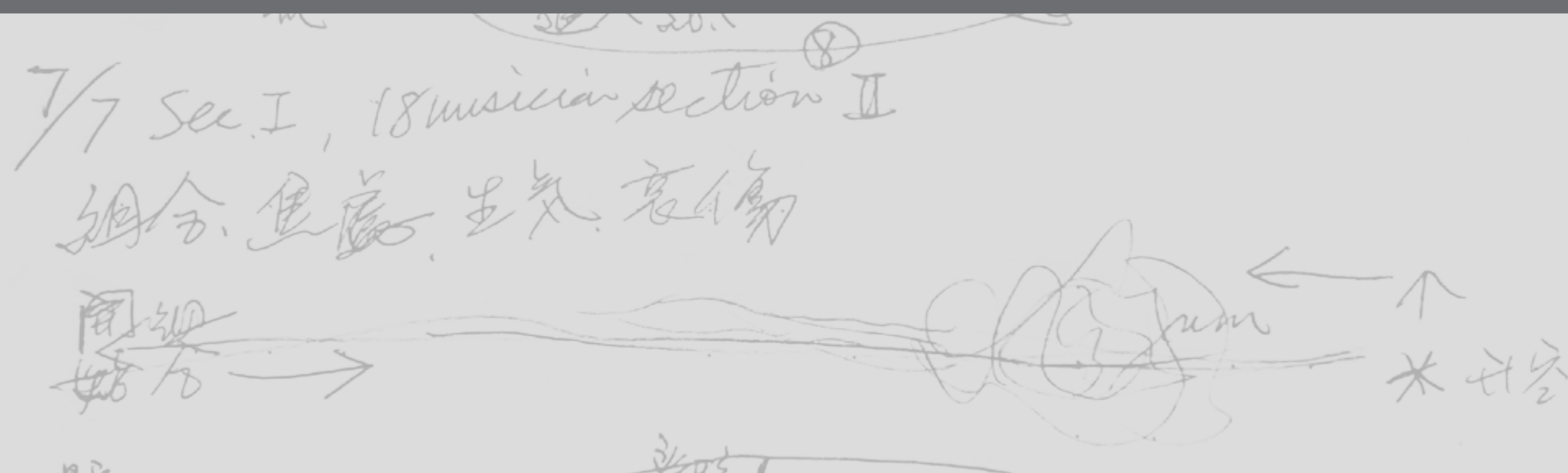
衛星式 移動 劇場 舞蹈 X 科技 X 美術館

《漸見》試圖探討transformation、transitory、乃至於boundary的跨越。世界變化太快，新的科技問世就在某一天被公諸於世，但背後，在我們不覺察的時間裡這些研發正積極地一天天進行著。當人們在趕路開車、會議不斷、喝下午茶、努力工作之時，一場戰爭的醞釀正也往無法挽回的方向推進著。而當此之時，季節的花兒卻悄悄地以不著邊際的形象漸漸地展開著。一天天地學習、理解、嘗試、鍛鍊，我們正在成為我們將來會成為的那個人，世界也正在成為將來會成為的那個世界。

沒有例外地，所有的人、事、物都在我們知曉或無法覺察的情況下不斷地改變著，出現、適應、變化、發展、相遇、過渡、變化、頹敗、凋零、變化，我們可能無法預知下一個階段，但卻似有似無地感覺到事情的不同，直到回頭一看，已見來時路巨大的變化軌跡。在無所遁逃的變遷下我們如何安然自處，或者是安然自處即是無所遁逃的出口。



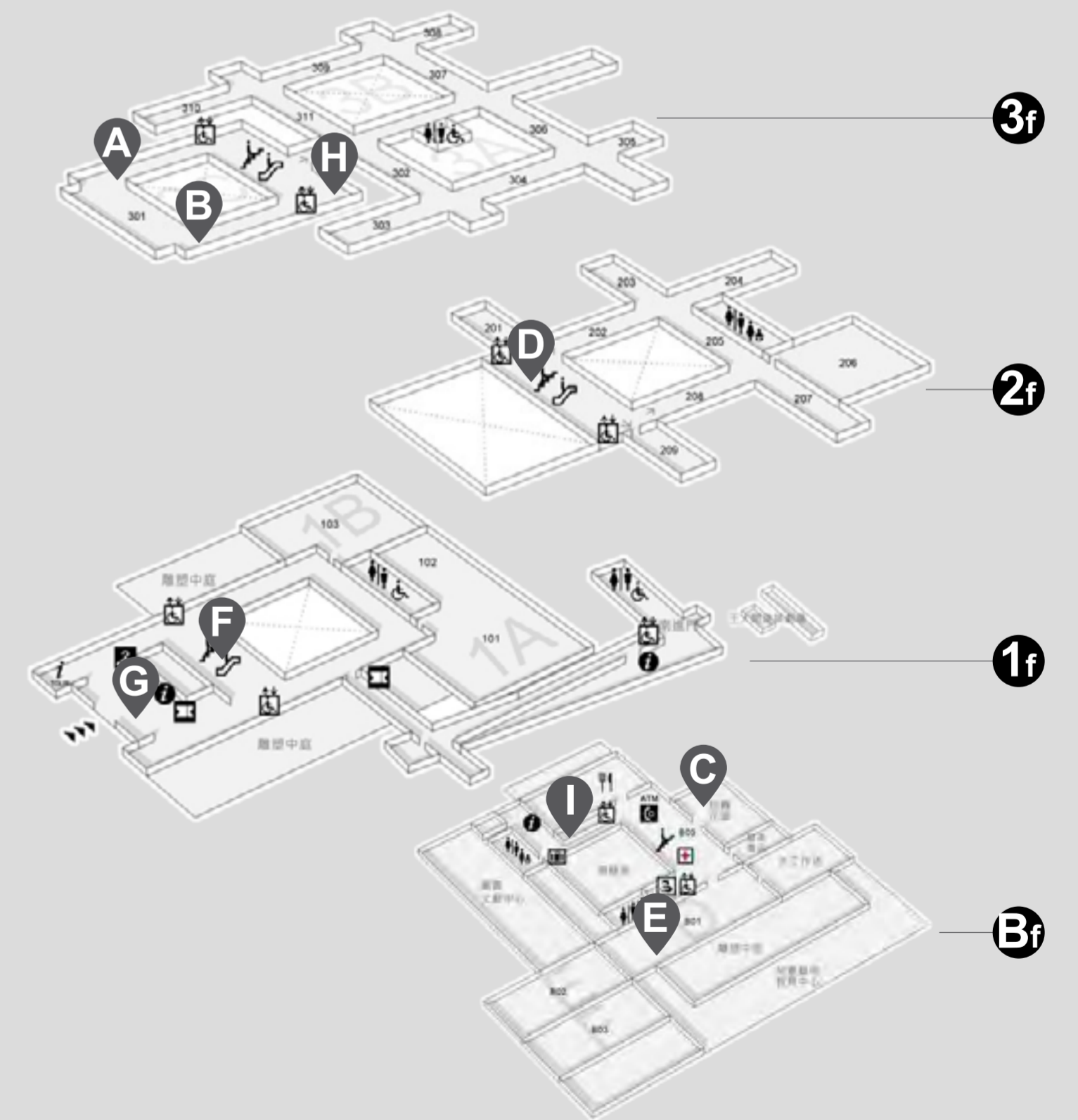
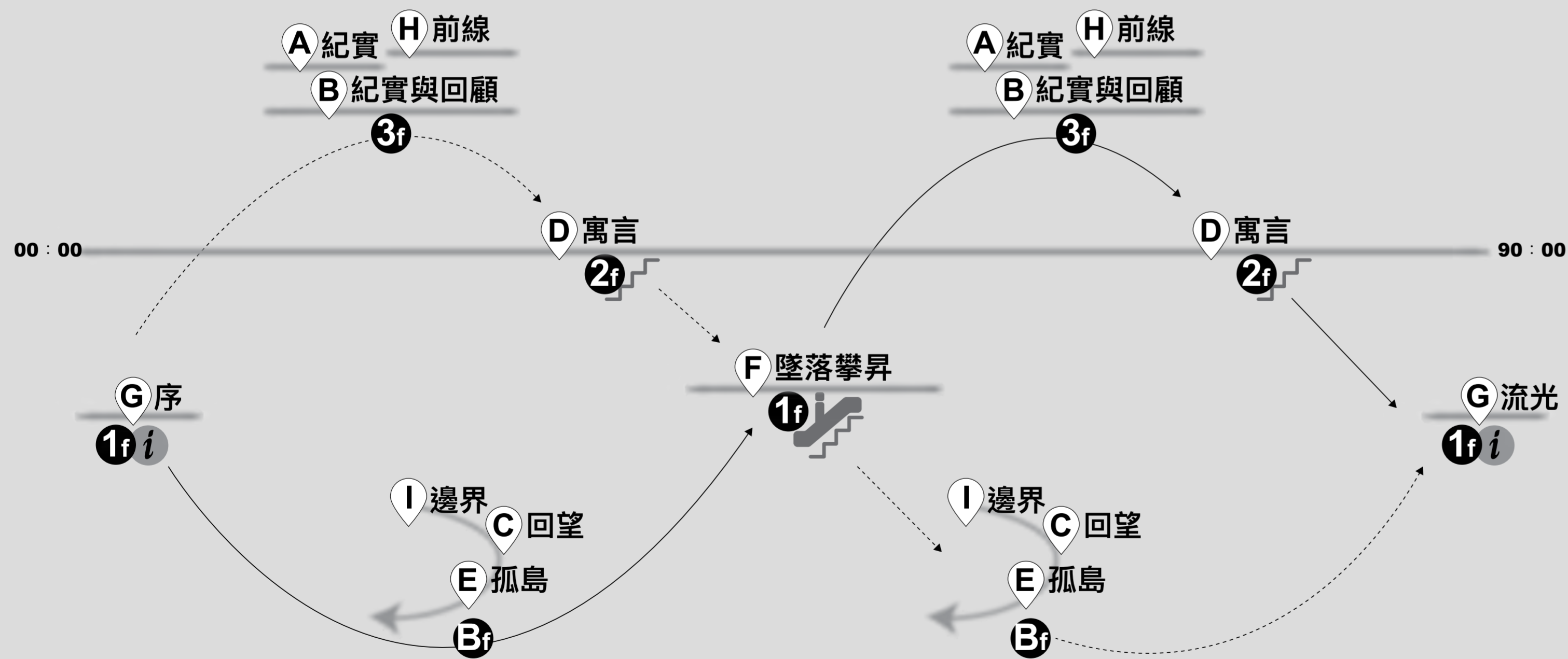
謹以此作品紀念多年來與我們同行同進的夥伴，藝術家葉廷皓（1981-2024）



建議觀賞路線

- 1.....
→ 1F 〈序〉 → 3F 〈紀實〉、〈紀實與回顧〉 — 〈前線〉 → 2F 〈寓言〉 → 1F 〈墜落攀昇〉 → BF 〈邊界〉 — 〈回望〉 — 〈孤島〉 → 1F 〈流光〉
- 2.____
→ 1F 〈序〉 → BF 〈邊界〉 — 〈回望〉 — 〈孤島〉 → 1F 〈墜落攀昇〉 → 3F 〈紀實〉、〈紀實與回顧〉 — 〈前線〉 → 2F 〈寓言〉 → 1F 〈流光〉

3. 演出時間內可隨意走動於各樓層間，自由觀看。



段落說明

G 序

1F 大廳

音樂 | 王榆鈞

舞者 | 全體舞者



B2 餐廳外走廊

數位藝術 | 葉廷皓

技術協力 | 陳品辰

現場技術執行 | 郭子耘

音樂 | Johann Sebastian Bach -
Harpsichord Concerto No.2
in E Major & No.1 in D minor

舞者 | 蘇家賢、方駿圍



B2 迷霧花園

音樂 | 王榆鈞

舞者 | 朱星朗



B2 D展間

數位藝術 | 王連晟、蔡奇宏

現場技術執行 | 陳智彥

音樂 | Philip Glass - Étude No. 5

舞者 | 蘇安莉 / 賴思穎

F 墜落攀昇

1F 樓梯

音樂 | 王榆鈞

舞者 | 全體舞者

段落說明

D 寓言

2F 樓梯旁

動畫設計 | 趙瞬文

動畫師 | 蕭子秦

音樂 | Mike Vargas - Fog

A 紀實 H 前線

B 紀實與回顧

3F 天井迴廊

數位藝術 | 王連晟

現場技術執行 | 陳昱伶、李芷萱

A 紀實 H 前線

B 紀實與回顧

音樂 | Steve Reich - Music for 18 Musicians:
Pulses & Section II

舞者 | 林憶圻 / 水野多麻紀

A 紀實 H 前線

B 紀實與回顧

3F 天井迴廊

數位藝術 | 王連晟、葉廷皓

技術協力 | 陳品辰

現場技術執行 | 陳琪絡

音樂 | Max Richter - Dream 3

舞者 | 黃任鴻、于明珠 / 張淑晶、陳韜

G 流光

1F大廳

音樂 | 王榆鈞

舞者 | 全體舞者



讓觀看如世界的真實一般發生

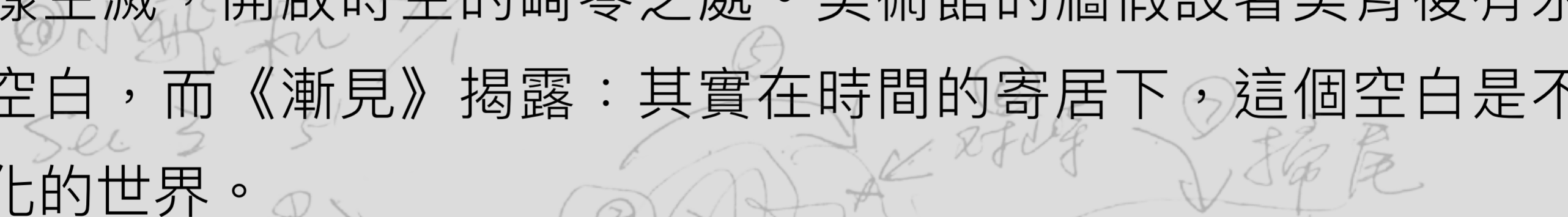
蔡善妮/中央研究院中國文哲所博士後研究學者

在我們跟美術館之間，《漸見》發生了。


美術館的空間似乎應該讓裡面的東西取得短暫的永恆不變，讓我們安心的用我們自己的速度走完一圈就看完。但這個創作並不像一幅畫、一尊雕像那樣安穩佔據空間，反而跟進出美術館的我們一樣，會動、會出現、會消失，我們必須剛好碰到、與它分享一段時間，才能看見。但又必然錯過至少局部，因為它的不同部分同時發生，如同我們的時間跟它的時間同時發生。


這個創作的發生讓之前看不見的空間出現：原來這面牆上面可能有城市生滅，讓人身飛越啊。原來這個綠色中庭的長椅足以支持蒼老與瘋狂逆轉為西裝筆挺的人形。原來這座樓梯上我們的經過總是攜帶著比彼此更快或更慢的時間。

在牆上一幅一幅的永恆的旁邊，《漸見》讓我們看到各種角落都正在發生，這些發生也都正在過去。她在美術館中找到了比劇場更短暫也更異形的空間，讓她的創作能夠比較不像作品，而像現實一樣生滅，開啟時空的畸零之處。美術館的牆假設著美背後有永恆的空白，而《漸見》揭露：其實在時間的寄居下，這個空白是不斷變化的世界。



在肉身與觀看之間，《漸見》探問：我們怎麼看見？與其說這個作品製造出可觀之物，不如說這個作品製造出一種「觀看」。現實的形狀，在觀看中才出現。而觀看本身是什麼形狀？又如何能夠出現？





在這個作品裡，我們看到死亡、焦慮、掙扎、毀敗、落魄，我們也看到輕盈、流動、積累、祝福。我們有時不小心就進入事件緊急的核心，身邊突然有人倒下。有時站在縱觀全局的視角，把剛剛看過的過程用一串影像重新消化。有時同時看見發生與發生轉譯成的抽象記憶。有時觀看示現於異常的人身活動，有時候觀看在科技的介入中取得具體形象，讓我們跟世界之間出現曲折的夾層。

這個遠近多重、角度複合的觀看，我們以身體走入走出。跟著這個作品的腳步，我們站立於不同的觀點、跨越觀點之間的領域，讓我們有時候被只有空白可看的紙捲包裹，有時候可以同時看見現實的多重層次。肉身只能存在於單一時空，然而我們卻可以憑藉肉身，在身體的限制之外產生影像、在行動之中改變時間的速度、在事件之間選擇我們所在的位置。

在陷入其中與脫身遠望之間，《漸見》讓我們逐漸看見我們自己的「觀看」，總發生於在無常破碎的現實與了然於心的照見之間，我們的一個身體能夠體驗多重觀點的時候。

《漸見》這個作品在哪裡呢？似乎在這十個它發生的角落，但這十個角落又是各自飛離它們所在的北美館空間，成為一顆顆路徑各異的人造衛星，釋放訊息，向我們描述它們環繞的那顆看不見的星體。真實只在世界的變化與零碎之中，而我們的觀看既來自於我們對個別時空的體驗，也來自跨越個別現場的連結。

如果要問世界的真實是什麼，我們要問的是：我們的觀看如何如世界的真實一般發生？

古舞團

古舞團成立於1993年，由編舞家古名伸所創立，目的在從事現代舞的創作及發表，演出足跡遍及台灣、香港、美國、澳洲、法國、英國及中國等地。除了從事現代舞的創作演出之外，舞團自創團以來就積極地推廣即興舞蹈表演及「接觸即興」的舞蹈方式與觀念，也成為台灣唯一以此種表演藝術形式作專業演出的團體。

2001年起與【影舞集】聯合創作動畫舞蹈劇場作品「非愛情故事」，之後持續發表與影像結合的舞作，如《我和我自己的影子》、《Dilatation》，2003年協力參與影舞集《@夢》的創作等。近年更是積極連結科技藝術跨領域的案子如《科技夷希微》、《漸見》等。

藝術家簡介

古名伸 | 製作人、編舞者

第二十一屆國家文藝獎得主。古舞團藝術總監，以即興舞蹈的鑽研見長，足跡遍及世界各地。目前為國立臺北藝術大學舞蹈系兼任教授。曾任北藝大學舞蹈學院院長、研究所所長，國立藝術學院舞蹈系主任、並常年應邀赴美國、澳洲、歐洲及亞洲等國多所大學及機構擔任客座教授、編舞。2009年獲吳三連藝術獎、1997年受中興文藝獎章。1993年成立古名伸舞蹈團，除持續發表新作外，並致力於「接觸即興」的研究推廣。New York Times 舞評曾經稱讚她的作品“Simple and Handsome”。

王連晟 | 數位藝術召集人、數位藝術家

數位藝術創作者，作品跨足於互動裝置和聲音表演。裝置作品常以數量的方式以達到一種特異的身體感知。而聲音表演常搭配程式即時生成的影像，與即時運算的聲音演出。近年來致力於程式演算影像與聲音的契合，現任國立臺北藝術大學專任講師。曾獲得台北美術獎首獎、台北數位藝術節互動裝置類首獎、台北數位藝術表演獎首獎、英國流明獎雕塑類首獎，並於奧地利林茲電子藝術節、西班牙現代影音藝術節、法國里昂國立音樂中心、比利時新科技藝術獎等國際知名藝術節展出。

葉廷皓 | 數位藝術家

新媒體藝術家，擅長創意程式設計、實驗聲響與表演藝術。作品多聚焦於聲音與影像之間的關聯，融合預期與即時發生的事件，以錯誤美學為出發，企圖尋找屬於新媒體時代的詼諧與辯證。2013年起與姚仲涵組成音像團體H H。目前為實驗音像推廣團體「噪流」負責人，並獲選臺中國家歌劇院2023-2024年駐館藝術家，任教於實踐大學媒體傳達設計學系。

蔡奇宏 | 數位藝術家

從資訊背景跨入新媒體藝術領域，畢業於國立臺北藝術大學新媒體藝術研究所，現為空總 C-LAB 臺灣當代文化實驗場科技媒體實驗平台未來視覺實驗室 FUTURE VISION LAB 計畫主持人暨研發企劃主任，與藝術家蔡宜婷共同創辦沃手工作新媒體藝術團隊執行過許多戶外燈光裝置作品，個人主要致力於將類比與數位以多種方式進行混合。擅長軟硬體整合包含開發互動程式介面、電子電路控制、製作互動感測裝置、聲音裝置表演、電腦視覺與辨識、自主研發演算法、數位自造相關創新技術等，整合各種技術形式來探索不同媒材之間的可能性。

趙瞬文 | 動畫藝術家

美國紐約理工學院碩士、大同大學設計博士。擅長電腦繪圖、動畫製作、角色雕塑等。長期擔任動畫影展與動漫展覽策展人、動畫短片導演與動畫競賽評審，動畫作品多次入圍國際影展放映。目前擔任國立臺北藝術大學動畫學系系主任兼「關渡國際動畫節」策展總監策展人。

王榆鈞 | 作曲者

現為音樂藝術家、電影配樂、劇場音樂及歌者，橫跨音樂、電影、劇場及表演等領域。近年關注實驗聲響與文學而延展的「實驗詩性」、對話影像所擴延出的「多維聲像」空間、音樂聲響與歷史人文的「複聲關係」，及採集環境與人聲融合的「共振聲響」。音樂作品：已出版音樂作品有《凹》EP、《沙灘上的腳印》概念專輯、王榆鈞與時間樂隊《頽圮花園》、王榆鈞與時間樂隊《原始的嚮往》專輯、《不朽的青春》北師美術館同名展覽音樂專輯等。《等待自己成為自己》沙灘上的腳印獲第三屆金音獎最佳民謠單曲獎。創立王榆鈞與時間樂隊，分別以《頽圮花園》獲第五屆金音獎最佳民謠專輯獎、《原始的嚮往》獲第十屆金音獎最佳民謠專輯獎。

陳婉麗 | 服裝統籌

英國愛丁堡大學設計博士，現任國立臺北藝術大學劇場設計學系專任教授，2011-2017年任職北藝大傳統藝術研中心主任。研究和設計領域包括表演藝術、時尚服裝設計與染織工藝研究，並透過教學和設計探討傳統與當代的跨域創意。曾與雲門舞集、朱宗慶打擊樂團、古舞團、國立臺北藝術大學合作。參與展覽及策展包括2013倫敦大學亞非學院文萊畫廊《世界生態纖維與織品藝術展覽暨論壇》聯展、2012國際天然染論壇暨展覽&世界自然纖維與織品論壇，服裝作品走秀等。期間獲獎無數：2018聖塔菲國際民俗藝術市集《藍魚》系列設計、共同創作"海" (La Mer) 獲得"最佳呢帽"獎 (Le Prix de Feutre)，2018法國Estivales du Chapeau Caussade等。

表演者簡介

蘇安莉

美國伊利諾大學舞蹈藝術碩士，中國文化大學舞蹈學系教授兼主任，「古舞團」資深編舞者、舞者。曾參與國內不同舞團編舞及演出，包括影舞集、三十舞蹈劇場、爵代舞蹈劇場、1/2Q劇場等。2006年應邀赴義大利參加國際首度接觸即興舞蹈記錄拍攝。

朱星朗（兼數位藝術技術統籌）

香港出生，畢業於台灣大學土木工程學系。2017年獲國立臺北藝術大學舞蹈研究所碩士學位，主修舞蹈創作，目前就讀其博士班。為「古舞團」創團成員(1993)，除在台灣持續推動教授「接觸即興」外，曾於澳洲、德國以及中國各城市帶領工作坊。除舞蹈演出及創作外，2003年起更投入數位互動音像創作。舞蹈與科技相關作品涵蓋數位影像設計製作、影像互動程式設計、創作配樂、音樂歌舞劇影像系統程式設計及執行等。

張淑晶

1979年出生，台北人。2008年加入「古舞團」至今，曾隨團演出《亂碼2010》，《即興-舞蹈風景》，《回來》，「i-dance國際即興舞蹈節」《即興舞蹈光譜-與傳奇對話》等室內外演出。2008年畢業於國立臺北藝術大學舞蹈創作研究所。現職為舞蹈教育與即興工作者。

于明珠

舞者，接觸即興推廣老師，偶戲表演者。法國巴黎第八大學舞蹈系碩士畢業，在法期間曾與Yuko Kametami，黎美光，Erinc Aslanboga以及Simon Williams等編舞者合作演出。2008年回台後嘗試舞蹈肢體與不同領域表演的合作，1999年參與「古舞團」的演出以及即興舞蹈研究迄今。

蘇家賢

中國文化大學舞蹈碩士，現任「古舞團」舞者，三十舞蹈劇場課程指導，舞蹈教育與自由創作者。曾與中國歌劇舞劇院、呼和浩特演藝集團，國內外舞團合作演出及創作。2014年獲國藝會海外研習專案補助前往紐約。2017年獲中華民國舞蹈學會頒發「舞蹈創作獎」。

賴思穎

畢業於國立臺北藝術大學舞蹈研究所。現為「古舞團」、InTW舞影工作室舞者；曾參與無垢舞蹈劇場、行行製作等團隊演出。於玩聚場2021年「親子電影院」系列創作暨演出《想像力的眼睛》，2020「路上跳舞」計畫任舞蹈設計統籌；曾於相遇舞蹈節、三十沙龍創作空間等發表作品。

陳韜

國立臺灣體育學院舞蹈系畢業。現任「古舞團」舞者，曾與三十舞蹈劇場、許程歲製作舞團、張可揚與快樂夥伴們、行行製作等合作演出，與不同編舞家合作參加華山相遇舞蹈節、新人新視野、台北雙年展演出，並曾赴馬來西亞，澳門，英國參加演出與交流。

林憶圻

畢業於國立臺北藝術大學舞蹈研究所表演主修，目前為「古舞團」團員，在創作上，關注於自身歷程與環境連結，使用貼近生活的身體語彙表達，開啟觀看的可能與想像。曾獲2018年世安美學獎、2019和2022年國家文化藝術基金會個人創作補助，以及2022年曉劇場藝術家駐村計畫。

黃任鴻

國立臺灣藝術大學舞蹈學系碩士。現任「古舞團」團員，是表演藝術領域自由工作者。2017、2023年赴以色列進修Gaga movement技巧。2015-2017年任「舞蹈空間舞團」專職舞者，與多位藝術家合作。曾赴美國、加拿大、荷蘭、新加坡、香港，及隨總統赴非洲友邦國家演出。獲2019年國藝會補助個人創作計畫《建造關係》，演出於2020年「白晝之夜」和「臺北藝穗節」。

水野多麻紀

在日本出生長大，13歲時開始對編舞感興趣，作品在國內與國際上獲獎無數。她進入神戶女子大學舞蹈系畢業。獲選為「高雄2017年國際青年編舞營」編舞者。曾合作舞團包括舞蹈空間、羈舞劇場、許程歲製作舞團、黃翊工作室及賴翠霜舞創劇場等。Taiwan Grand Prix現代舞編舞家代表、排練指導及評審。

方駿圍

畢業於國立臺北藝術大學舞蹈研究所畢業(MFA)，現為獨立編舞者、自由身體工作者。為國家藝術文化基金會第13屆「新人新視野」編舞者、雲門文化藝術基金會「創計畫」獲選者，並廣泛地和各種藝術家合作；身為創作者個人編舞作品包含長篇及小品，此外也協辦及編創大型活動。

製作協同

李珮慈 | 排練助理

國立臺北藝術大學舞蹈研究所碩士。目前是舞蹈藝術工作者，也從事舞蹈教學。持續投入在舞蹈及各種跨域展演，近年參與二律悖反協作體《逐》《睡前故事》《脈》等製作、《遊林驚夢：巧遇Hagay》劇場階段性呈現等。

劉東昱 | 數位藝術統籌

專案經理與音像創作者，以製作、技術、創作多重角色穿梭於街舞、表演藝術、新媒體藝術等領域。近年關注即時編碼及實驗音像，曾演出於「聲尙音樂節」、「極微輸入：演算音像集」、「瀾音DiffuSound」、「失聲祭LSF」等活動，作品風格柔和、時常帶有童趣。

蕭子秦 | 動畫師

蕭子秦擔任本製作之動畫師。目前就讀國立臺北藝術大學動畫學系，創作主要以電腦繪圖為主，熱衷將生活中的人事物以故事或是生動的方式呈現在作品中。曾入圍數個國內與國際影展。並榮獲關渡國際動畫節最佳台灣學生獎與台中國際動畫影展等獎項。

黃佩蔚 | 平面設計

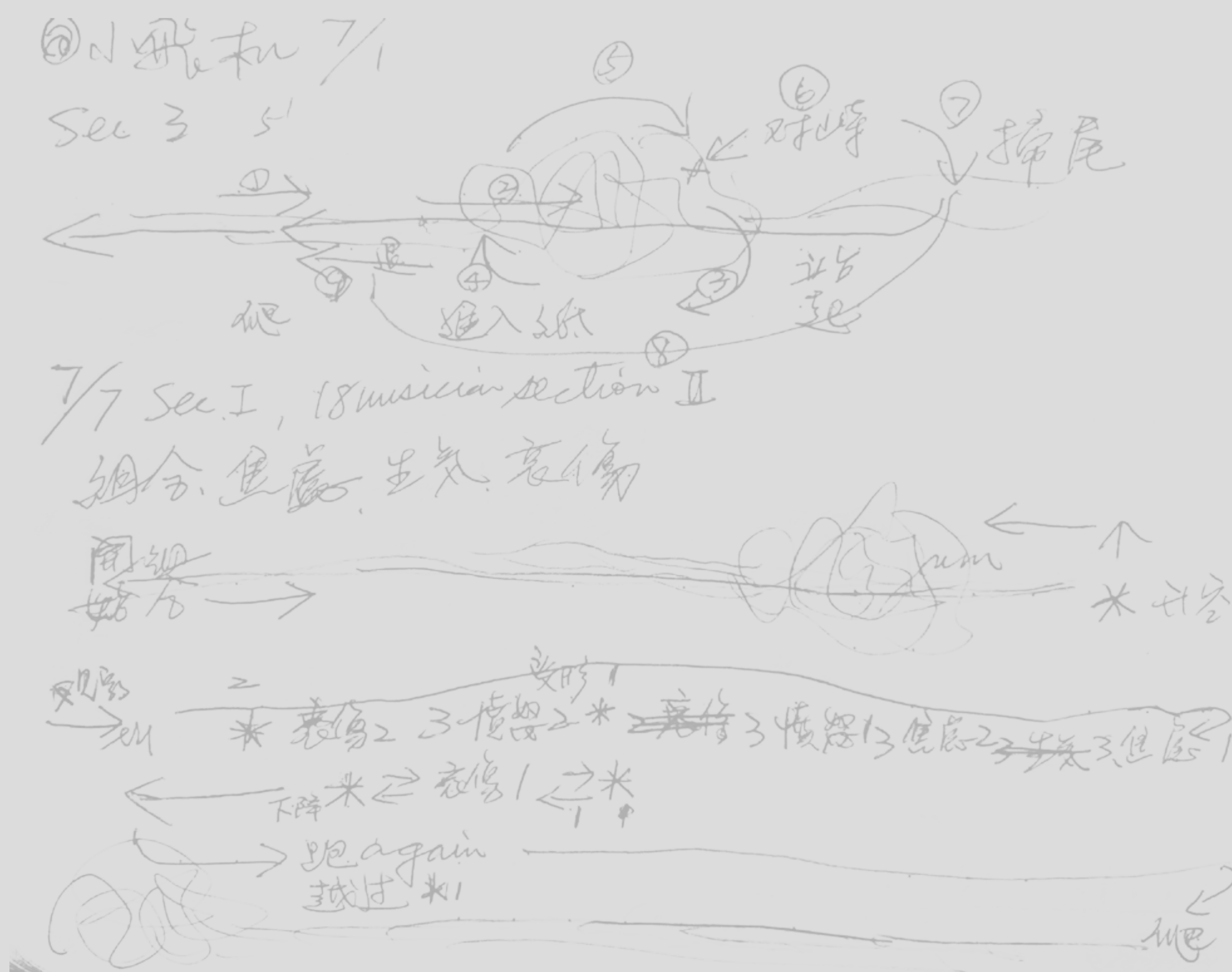
自由工作者，以劇場為主要工作領域，專案行政統籌、行銷企劃、展節策劃執行、評論及視覺設計。曾任國際劇評人協會秘書長，目前就讀國立中山大學社會創新研究所碩士班。

陳必寧 | 行政統籌

馬來西亞人。畢業於台南應用科技大學舞蹈系，現就讀國立臺北藝術大學藝術行政與管理研究所。熱衷於創作、表演藝術及馬來西亞文化，持續投入於劇場及影視工作中。作品曾發表於艋舺國際舞蹈節、臺北藝穗節、台江孤島計劃等。近年參與大慕影藝、古舞團、狂想劇場、李祐璋、莫比斯圓環創作公社、滯留島舞蹈劇場等製作。

秘淮軒 | 執行製作

劇場自由工作者，就讀國立臺北藝術大學藝術行政與管理研究所。曾任職於野火樂集，參與專案橫跨紀錄片、音樂專輯、演唱會及各類活動，擔任製片、宣傳或執行製作。2022年起自由接案，並多次與北藝中心合作執行臺北藝穗節。



製作團隊

- 演出單位 | 古舞團
- 製作人/編舞者 | 古名伸
- 數位藝術召集人 | 王連晟
- 數位藝術家 | 王連晟、葉廷皓、蔡奇宏
- 動畫藝術家 | 趙瞬文
- 作曲者 | 王榆鈞
- 舞者 | 朱星朗 兼數位藝術技術統籌
蘇安莉、張淑晶、于明珠、蘇家賢、賴思穎
陳 韜、林憶圻、黃任鴻、水野多麻紀、方駿圍
- 排練助理 | 李珮慈
- 數位藝術統籌 | 劉東昱
- 服裝統籌 | 陳婉麗
- 動畫師 | 蕭子秦
- 技術協力 | 陳品辰
- 現場技術執行 | 陳昱伶、陳智彥、李芷萱、郭子耘、陳琪絡
- 平面設計 | 黃佩蔚
- 行政統籌 | 陳必寧
- 執行製作 | 秘淮軒
- 道具製作 | 山岷製作設計
- 技術協力 | 群動藝術有限公司
- 攝影 | 湯詠茹
- 錄影 | 黃柏瑜、陳柏為
- 前台協力 | 李蕙雯、林渝涵、陳品辰、陳筱筑、陳嘉薇、趙萱

贊助單位 |  助團法人
國家文化藝術基金會
National Culture and Arts Foundation
NCAF

 中國信託文教基金會

特別感謝 |  義裕新材料科技股份有限公司
DYEING FINISH

 皇加布業有限公司
RORICA TEXTILE CO., LTD.

依筆畫順序排列

感謝名單 | Mike Vargas、王柏偉、王瑋、王鴻敏、冉曉雯、柯志豪
許程歲、許艷玲、陳琳琳、黃文浩、黃昶智、曾靖媛
薛文珍、謝曉慧、闕河仁、群動藝術有限公司